

«ФИЛИПС ХЭЛСКЕА»

«Филипс Медикал
Системс ДМК ГмбХ»,
22335, г. Гамбург, ул.
Рентгенштрассе, д. 24

Очистка и дезинфекция диагностического рентгеновского аппарата после предполагаемого воздействия вируса COVID-19.

27.02.2020

Вы обратились за помощью по очистке и дезинфекции диагностических рентгеновских аппаратов компании «Philips», которые находились в контакте с пациентами и/или биологическими жидкостями, потенциально инфицированными вирусом COVID-19.

Обратите внимание, что компания «Philips Healthcare», как производитель медицинского оборудования, может предоставить техническую поддержку, инструкции и рекомендации по общему уходу и очистке наших изделий и совместимых принадлежностей. Тем не менее, мы не можем дать конкретные рекомендации относительно выбора, эффективности и/или использования каких-либо конкретных чистящих или дезинфицирующих средств для какой-либо конкретной клинической среды. В обязанности медицинского учреждения, эксплуатирующего и использующего медицинские изделия, входит создание собственных эффективных протоколов по контролю заболеваний и инфекций, соответствующих как для медицинского изделия, так и для клинической обстановки в медицинском учреждении. Поэтому в ответ на ваш запрос компания «Philips» может дать только следующие общие рекомендации:

- Соблюдайте рекомендации по инфекционному контролю в больницах и других медицинских учреждениях в отношении вируса COVID-19, предоставленные Центром по контролю и профилактике заболеваний (CDC) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), в том числе относящиеся к дезинфекции медицинских изделий.
 - Центр по контролю и профилактике заболеваний (CDC): <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>
 - Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ): <https://www.who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019>
- В разделе 7 «Промежуточные рекомендации CDC по профилактике инфекции и борьбе с ней для пациентов с подтвержденной коронавирусной болезнью (COVID-19) 2019 года или для лиц, находящихся под наблюдением в отношении COVID-19 в медицинских учреждениях» (с обновленной информацией от 21 февраля 2020 года) приводятся рекомендации, чтобы такие медицинские учреждения «осуществляли экологический контроль за инфекцией» в отношении данного конкретного вируса следующим образом:

- Для ухода за пациентами следует использовать специализированное медицинское оборудование.
- Любое используемое для ухода за пациентами медицинское оборудование многоразового применения, не предназначенное для использования в медицинских целях, должно пройти очистку и дезинфекцию в соответствии с инструкциями производителя и политикой предприятия.
- Убедитесь в том, что процедуры по очистке и дезинфекции окружающей среды выполняются последовательно и правильно.
- Регулярные процедуры очистки и дезинфекции (например, использование чистящих средств и воды для предварительной очистки поверхностей перед нанесением дезинфицирующего средства для больниц, зарегистрированного в EPA, на часто контактирующие поверхности или предметы на срок, указанный на этикетке продукта) подходят для применения в медицинских учреждениях в отношении COVID-19, включая те области ухода за пациентами, в которых выполняются процедуры, связанные с генерацией аэрозолей. Для использования против COVID-19 рекомендуется применять продукты, имеющие заявления, что они вызывают появление вирусных патогенов, подтвержденные EPA. Такие продукты могут быть идентифицированы по следующему заявлению:
 - «[Название продукта] продемонстрировало эффективность против вирусов, подобных COVID-19, на твердых непористых поверхностях. Поэтому данный продукт можно использовать против COVID-19 при использовании в соответствии с инструкцией по применению против [название вируса] на твердых, непористых поверхностях».
 - Данное или аналогичное заявление может быть подано только через следующие средства коммуникации: техническую литературу, распространяемую исключительно среди медицинских учреждений, врачей, медсестер и официальных лиц в сфере здравоохранения, службы потребительской информации с номерами «1-800», сайты социальных сетей и веб-сайты компаний (не связанных с маркировкой). Конкретные заявления в отношении «COVID-19» не будут указаны на этикетке продукта или мастер-маркировке.
 - Дополнительная информация о заявлениях о вызывании вирусных патогенов, подтвержденные EPA: [: https://www.epa.gov/pesticide-registration/guidance-registrants-process-making-claims-against-emerging-viral-pathogens](https://www.epa.gov/pesticide-registration/guidance-registrants-process-making-claims-against-emerging-viral-pathogens).
 - При отсутствии продуктов, зарегистрированных в EPA, в отношении которых имеется утвержденное заявление, что они вызывают вирусный патоген для COVID-19, продукты против коронавирусов человека с заявлениями на маркировке должны использоваться в соответствии с приведенными на маркировке инструкциями.
- Управление стиркой, посудой для общественного питания и медицинскими отходами также должно осуществляться в соответствии с обычными процедурами.
- Подробную информацию об инфекционном контроле окружающей среды в медицинских учреждениях можно найти в Руководстве CDC по инфекционному контролю окружающей среды в медицинских учреждениях (<https://www.cdc.gov/mmwr/preview/mmwrhtml/rr5210a1.htm>) и Руководстве по мерам предосторожности при изоляции: Профилактика передачи возбудителей инфекции в медицинских учреждениях [раздел IV.F. «Уход за окружением»].

<https://www.cdc.gov/infectioncontrol/guidelines/isolation/index.html>).

С полным текстом упомянутого выше руководящего документа CDC можно ознакомиться по ссылке https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/infection-control/control-recommendations.html?CDC_AA_refVal=https%3A%2F%2Fwww.cdc.gov%2Fcoronavirus%2F2019-ncov%2Fhcp%2Finfection-control.html.

- Перед дезинфекцией необходимо очистить диагностический рентгеновский аппарат. Следуйте инструкциям по очистке, описанным в Руководстве по эксплуатации (IFU), поставляемом вместе с прибором.
- Обратите внимание, данный диагностический рентгеновский аппарат, сопутствующие изделия, принадлежности и расходные материалы запрещается подвергать стерилизации, если иное не указано в Руководстве по эксплуатации, прилагаемой к принадлежностям и расходным материалам.
- Проводите дезинфекцию диагностического рентгеновского аппарата в соответствии с протоколами конкретного медицинского учреждения и информацией, предоставленной в IFU к медицинскому изделию.
- Обратите внимание, что заражение, невидимой части поверхности, останется потенциальным источником заражения даже после очистки и дезинфекции поверхности.
- Средства для очистки и дезинфекции, одобренные для использования с диагностическим рентгеновским аппаратом, перечислены в IFU, и их краткое описание приводится ниже.

ПРИМЕЧАНИЯ: Медицинское учреждение обязано использовать дезинфицирующие средства, которые эффективны для борьбы с вирусом, вызывающим COVID-19. Компания «Philips» не делает каких-либо заявлений об эффективности продукта/дезинфицирующего средства, используемого для очистки или дезинфекции изделий, потенциально подвергшихся воздействию вируса COVID-19.

ПРИМЕЧАНИЯ: Если дезинфицирующие средства, указанные в настоящем документе или Руководстве по эксплуатации, не эффективны в борьбе с вирусом COVID-19, то необходимо следовать последним рекомендациям Центра по контролю и профилактике заболеваний (CDC) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в отношении эффективных дезинфицирующих средств и всех других аспектов инфекционного контроля, даже если эти конкретные средства не были одобрены для использования с диагностическим рентгеновским оборудованием компании «Philips».

ПРИМЕЧАНИЯ: Использование неодобренных дезинфицирующих средств, рекомендованных CDC/ВОЗ, может привести к повреждению корпуса диагностического рентгеновского аппарата и других внешних поверхностей с потенциальным риском нарушения функциональности и безопасности использования диагностического рентгеновского аппарата. Пожалуйста, ознакомьтесь с IFU и кратким изложением ниже для получения более подробной информации.

Мы надеемся, что с помощью предоставленной информации мы сможем решить имеющиеся

у вас проблемы и удовлетворить ваши потребности. Если вам требуется помощь, вы можете обратиться к нам и мы окажем вам дальнейшее содействие в этом вопросе.

С уважением,

Майкл Мизрахи

Старший директор международного отдела обеспечения качества и нормативно-правового регулирования, Подразделение рентгеновской диагностики и маммографии

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ПОЯСНЕНИЯ:

Очистка и дезинфекция диагностических рентгеновских аппаратов компании «Philips»

Предотвращение заражения

При проведении обследования защищайте оборудование чехлами и шторками, насколько это возможно. Предотвращая заражение, вы минимизируете необходимость в проведении очистки и дезинфекции.

Очистка

Все детали следует протирать только влажной тканью и моющим средством, а затем сразу же протирать сухой мягкой тканью. Не используйте агрессивные чистящие средства, растворители, абразивные моющие средства или абразивные полироли. Если вы не уверены в свойствах чистящего средства, не используйте его.

Дезинфекция

Применяемый метод дезинфекции должен соответствовать нормативно-правовым требованиям и руководствам по дезинфекции и защите от взрыва. Те части изделия, которые подходят для такой обработки, включая принадлежности и соединительные кабели, можно дезинфицировать с помощью ткани, смоченной подходящим дезинфицирующим средством. Не используйте коррозионные или растворяющие средства для дезинфекции или стерилизации.

Соблюдайте предупреждения производителя дезинфицирующего средства. Если вы не уверены в свойствах дезинфицирующего средства, не используйте его.

Используйте дезинфицирующее средство, содержащее один из следующих компонентов:

- Этанол или изопропанол (70 %)
- Перекись водорода (до 90%)
- Раствор хлоргексидина (0,5%) в этаноле (70%).

Пластиковые поверхности необходимо обрабатывать только дезинфицирующим средством, содержащим один из следующих ингредиентов:

- Этанол или изопропанол (70%)
- Перекись водорода (до 25%)

Средство не должно содержать хлор, хирургический спирт, амины или четвертичные аммониевые соединения. При использовании такого дезинфицирующего средства материал может потускнеть или начать растрескиваться. Пластиковые поверхности, например, пульты дистанционного управления, обод вокруг беспроводного портативного детектора, крышки аппарата, блоков хранения аккумуляторной батареи и детектора.

Ограничения и специальные инструкции для определенных компонентов указаны в IFU. Пожалуйста, следуйте всем предупреждениям, предостережениям и примечаниям, указанным в Руководстве по эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Запрещено использовать легковоспламеняющиеся или взрывоопасные дезинфицирующие спреи. Такие спреи образуют пары, которые могут воспламениться, что может повлечь смертельные или другие серьезные травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед очисткой или дезинфекцией выключите систему во избежание поражения электрическим током. Не допускайте попадания внутрь изделия воды или других жидкостей, так как это может привести к короткому замыканию или коррозии металлических частей.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не рекомендуется производить дезинфекцию помещения с медицинским изделием с помощью спреев, так как их пары могут проникать в изделие, вызывая короткое замыкание, коррозию металлических частей или другие повреждения.

Если, тем не менее, вы проводите дезинфекцию помещения с медицинским изделием с помощью спреев, то изделие необходимо сначала выключить и дать ему остыть. Это позволяет предотвратить попадание распыляемого вещества в изделие посредством конвекционных потоков воздуха. Перед распылением необходимо тщательно накрыть аппарат пластиковой пленкой. После того, как все следы распыления рассеются, пластиковую пленку можно удалить, а само изделие можно дезинфицировать рекомендованным выше способом. При использовании спреев перед повторным включением изделия необходимо убедиться, что все следы испарений рассеялись.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для детектора не используются мешки, то его необходимо очищать после каждого пациента.

Очистка сенсорного экрана

Для очистки сенсорного экрана можно использовать любое стандартное средство для очистки стекол. Не используйте продукты, содержащие аммиак. Не наносите средство для очистки стекол непосредственно на сенсорный экран. Распылите средство для очистки стекол на ткань или полотенце, а затем очистите сенсорный экран.

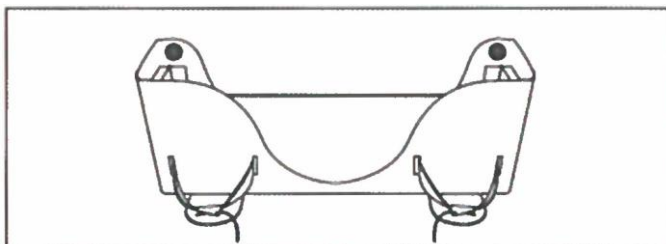
ПРИМЕЧАНИЕ 2:

Средство для очистки стекол, распыленное непосредственно на экран, может попасть внутрь и привести к повреждениям. Если на сенсорном экране присутствуют капли

жидкости, то ввод может быть затруднен. Для продолжения работы необходимо очистить экран.

Незначительное загрязнение и отпечатки пальцев не влияют на работу сенсорного экрана.

Очистка лотка для хранения сетки - MobileDiagnost wDR



Для очистки лоток для хранения сетки можно отсоединить. Снимайте/возвращайте лоток для хранения сетки с помощью винтов.